

# Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden  
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



## Kollektivpublikationen

### Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

#### Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

#### Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter [www.epublikation.ch](http://www.epublikation.ch) publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch) unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

#### Lufingen

Bauherrschaft:  
Stockwerkeigentümerschaft  
Hintermarchlen 62, Hintermarchlen 62A+B,  
8426 Lufingen  
Bauvorhaben:  
Erstellung Photovoltaikanlage auf den Dächern der Wohngebäude Vers.-Nrn. 892 und 893, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 1476, Hintermarchlen 62A+B, Lufingen (K2)

#### Oberembrach

Roger Bosshard, Bänikon 11,  
8302 Kloten;  
Erstellung Container bei Munimaststall (teilweise bereits ausgeführt)  
Vers.-Nr. 801, Kat.-Nr. 96,  
Püntenhofstrasse, 8425 Oberembrach (Landwirtschaftszone)

## Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

In der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass von **Dervis Yildiz**, geb. 11.11.1963, gest. 16.04.2023, von Embrach ZH, wohnhaft gewesen Stationsstrasse 115, 8424 Embrach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Embrach zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind **innert 20 Tagen** nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsblatt vom 29.08.2025 beim Bezirksgericht Bülach, 8180 Bülach, rechtsfähig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Die gesetzlichen Fristenstillstände gelten **nicht** (Art. 31 SchKG i.V.m. Art. 145 ZPO).

Embrach, 20. August 2025

Konkursamt Embrach  
Dorfstrasse 113 B  
8424 Embrach



#### Ärztlicher Notfalldienst

Aerztelefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der **Gratisnummer 0800 33 66 55**

#### Einlageblatt im ganzen Embrachertal

Oberdorffest 2025

# Bettwaren Reinigung Aktionstage

Wir waschen Duvets, Kissen, Matratzenhüllen – hygienisch rein. **15% Rabatt: Bettfedernreinigung Duvet & Kissen. 10% Rabatt auf Matratzenhüllen Nassreinigungen. Zusätzlich profitieren: Diverse Matratzen Aktionen BICO, Dormabell.**

Ziegeleistrasse 15, 8426 Lufingen

Öffnungszeiten: Mi-Fr 9-12 · 13<sup>30</sup>-17 | Sa 9-16, T 044 813 48 21

[www.betten-strahm.ch](http://www.betten-strahm.ch) | [info@betten-strahm.ch](mailto:info@betten-strahm.ch) | [reinigung@betten-strahm.ch](mailto:reinigung@betten-strahm.ch)

Probeliegen  
Manufaktur  
Reinigung  
Beratung

**Strahm**  
BETTEN  
SEIT 1985

## Einstellung des Konkurses

Über den **Nachlass** von **Leopold Bacher**, geb. 30.11.1926, von Zürich, wohnhaft gewesen c/o Pflegezentrum Embrach, Römerweg 51, 8424 Embrach, gest. 24.01.2023, ist durch Urteil des Einzelgerichtes des Bezirksgerichtes Bülach vom 20.06.2023 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Urteil dieses Gerichtes vom 31.07.2025 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18.09.2025 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3 500.00 leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

Embrach, 22. August 2025

Konkursamt Embrach  
Dorfstrasse 113 B, Postfach  
8424 Embrach

## Einstellung des Konkurses

Über den **Nachlass** von **Alfred Weidmann**, geb. 23.04.1947, von Lufingen ZH, wohnhaft gewesen in Embrach und Aufenthalt Alterszentrum Im Grampen, Allmendstrasse 1, 8180 Bülach, gest. 25.12.2022, ist durch Urteil des Einzelgerichtes des Bezirksgerichtes Bülach vom 20.04.2023 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Urteil dieses Gerichtes vom 29.07.2025 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18.09.2025 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3 500.00 leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

Embrach, 22. August 2025

Konkursamt Embrach  
Dorfstrasse 113 B, Postfach  
8424 Embrach

## Offenes Ohr der Gemeinde Embrach

Der Gemeindepräsidentin, Rebekka Bernhardsgrüter, und dem Co-Geschäftsführer/Gemeindeschreiber, Daniel von Büren, ist es ein Anliegen, Anregungen, Probleme, aber auch Lob und Kritik direkt, unbürokratisch und in persönlichen Gesprächen mit der Bevölkerung zu besprechen. Einwohnerinnen und Einwohner, die ein Anliegen haben oder Fragen klären möchten, sind deshalb herzlich zum «Offenen Ohr der Gemeinde Embrach» eingeladen.

### Montag, 1. September 2025

zwischen 17.00 – 18.30 Uhr  
an der Dorfstrasse 7

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Daten entnehmen Sie der Agenda auf der Homepage und den Publikationen im Mitteilungsblatt.

## Gesamterneuerungswahlen 2026 – 2030

### Rücktritte aus den Behörden/ Keine Wiederwahl

Der Gemeinderat hat aus organisatorischen und informellen Gründen den Termin der Rücktrittsmeldungen aus den durch die Urne zu wählenden Behördenmitgliedern auf den 15. August 2025 festgesetzt. Für die einzelnen Behörden haben bis zum Ablauf der Frist folgende Behördenmitglieder mitgeteilt, dass sie sich für keine weitere Amtsperiode mehr zur Verfügung stellen werden:

### Gemeinderat

- Silvia Bosshard, Fehrenweg 6 (2018/SVP)
- Roland Schildknecht, Sonnenbergstrasse 17a (2022/Parteilos)

### Primarschulpflege

Keine offiziellen Rücktritte eingegangen.

### Sozialbehörde

Keine offiziellen Rücktritte eingegangen.

### Rechnungsprüfungskommission

- Kirsten Weidmann, Tannenstrasse 51 (2022/Die Mitte)

### Evangelisch-reformierte Kirchenpflege Embrach-Oberembrach-Lufingen

- Denise Stoll, Pfarrhausstrasse 2, 8424 Embrach

### Sekundarschulpflege Embrach-Oberembrach-Lufingen

Keine offiziellen Rücktritte eingegangen.



www.embrach.ch

## Verhandlungen des Gemeinderates

- Gesamterneuerungswahlen 2026–2030 der Gemeindebehörden Rücktrittserklärungen
- Bericht über die KVG-Revision 2024
- Gesamtsanierung Hallen- und Freibad Tälegg, Antrag Kostenbeteiligung Erbschaft Schenkel
- Änderung des Strassengesetzes (Umsetzung der Motion KR-Nr. 366/2023 betreffend Genehmigung von Strassenprojekten für Gemeindestrassen), Vernehmlassung
- Sanierung/Umgestaltung Bahnstrasse inkl. Bushaltestellen, Projektfestsetzung
- Amtliche Vermessung, Genehmigung Vertrag über die laufende Nachführung
- Parzellierung Kat.-Nr. 834, 840, 1991, 1992 und 2879, Mutationsvollzug (Nr. 952)
- Einführung Tempo 30-Zonen, Kreditabrechnung

Die ausführlichen Beschlüsse sind auf unserer Homepage unter Verwaltung/Gemeinderatsbeschlüsse aufgeschaltet.

## Impressum

Druck und Expedition:  
Medico-Druck AG  
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach  
Tel. 044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

### Insertionspreise:

1/1 (181 x 262 mm)	Fr. 741.–
1/2 (181 x 128,5 mm)	Fr. 435.–
4/9 (119 x 173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119 x 128,5 mm)	Fr. 289.–
2/9 quer (119 x 84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57 x 128,5 mm)	Fr. 159.–
1/6 hoch (57 x 84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57 x 39,5 mm)	Fr. 59.–

(+8,1 % MwSt. – inkl. 10 min. Satzzeit.  
Ab 10 min. Verrechnung nach Aufwand)  
Weitere Insertionspreise und Größenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: [www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

**Inseratenannahmeschluss:**  
Dienstag, 8.00 Uhr

Die Erneuerungswahlen für die neue Amtsperiode 2026–2030 finden am 8. März 2026 statt. Am 29. September 2025 wird der Gemeinderat Embrach das entsprechende Wahlverfahren festsetzen. Die Publikation der Wahlanordnung erfolgt am 24. Oktober 2025 im Mitteilungsblatt.

Der Gemeinderat dankt bereits heute allen zurücktretenden Behördenmitgliedern für ihren Einsatz zugunsten der Gemeinde und der Öffentlichkeit.

Gemeinderat Embrach

## Fällung einer Eiche auf dem Friedhof Embrach

Im neuen Teil des Friedhofs Embrach musste eine Eiche aus Sicherheitsgründen gefällt werden. Aufgrund der starken Regenfälle der vergangenen Woche sowie der grossen Anzahl Eicheln brach ein Ast ab.

Eine daraufhin durch eine spezialisierte Fachfirma durchgeföhrte Begutachtung bestätigte, dass der Baum aus sicherheitstechnischen Gründen gefällt werden muss. Damit die Eiche in Erinnerung bleibt, wurde aus ihrem Stamm ein Sessel gefertigt, der den Besuchenden des Friedhofs künftig als Sitzgelegenheit zur Verfügung steht.

Friedhofvorsteherin Embrach

## Umstellung auf volldigitales Baubewilligungsverfahren

Seit Februar 2020 steht den Zürcher Städten und Gemeinden die kantonale Plattform eBaugesucheZH (portal.ebaugesuche.zh.ch) zur Verfügung. Sie ermöglicht es Bauwilligen, ihre Baugesuche elektronisch einzureichen. Embrach hat diesen Service im März 2024 eingeführt – bislang zusätzlich zur bisherigen Papiereinreichung.

Mit den Änderungen im kantonalen Planungs- und Baugesetz (PBG) und den dazugehörigen Erlassen, die am 1. April 2024 in Kraft getreten sind, ist es nun möglich, Baugesuche vollständig digital abzuwickeln. Damit entfällt die Pflicht, neben der elektronischen Eingabe noch Papierdossiers einzureichen.

Die Gemeinde Embrach vollzieht die vollständige Umstellung auf den **1. Januar 2026**. Ab diesem Datum werden sämtliche baurechtlichen Verfahren und Verfahrensschritte ausschliesslich digital über

die kantonale Plattform eBaugesucheZH abgewickelt. Eine Einreichung in Papierform ist nur noch bis **Ende Dezember 2025** möglich.

Über die Plattform können nicht nur Baugesuche, sondern auch Gesuche um baurechtliche Entscheide eingereicht oder Akten eingesehen werden. Eine physische Unterschrift oder die Einreichung per Post ist nicht mehr nötig – eine einmalige Registrierung genügt. Die Entscheide der Bauverwaltung werden ebenfalls elektronisch zugestellt.

Unverändert bleibt die öffentliche Bekanntmachung: Baugesuche werden weiterhin im Amtsblatt des Kantons Zürich (amtliches Publikationsorgan) sowie im Mitteilungsblatt publiziert.

Weitere Informationen sowie eine Prozessdokumentation für Gesuchstellende können Sie der Website des Kantons Zürich entnehmen.

Gemeinde Embrach  
Bau und Infrastruktur



## Erbschaft Rösli Anna Schenkel-Keller –

### Unterstützungsgesuche können eingereicht werden

Die Erbschaft Rösli Anna Schenkel-Keller soll für Projekte mit folgendem Verwendungszweck in der Gemeinde Embrach eingesetzt werden:

- Alters- und Jugendprojekte
- Gemeinnützige Organisationen, ergänzend zum Angebot der öffentlichen Hand
- Unterstützung von Anliegen der Embracher Jugend und Senioren
- Unterstützung von Eineltern-Familien und Ohne-Eltern Familien aus Embrach

Die Gesuchsformulare finden Sie auf der Homepage der Gemeinde, oder Sie erhalten diese am Schalter der Einwohnerdienste. Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gesuch vor dem eigentlichen Ereignis bzw. vor dem Entstehen der Kosten einzureichen. Die nächste Eingabefrist endet am **30. September 2025**. Die Kommission wird Ende Oktober über die Gesuche befinden. Der nächste Abgabetermin ist dann wieder am 31. Dezember 2025.

Kommission Erbschaft  
Rösli Anna Schenkel-Keller



## Die Sommerpause ist vorbei – wir starten frisch durch

Nächstes **Generationen-Café: Mittwoch, 3. September, von 14.00 bis 15.30 Uhr**

**Immer am 1. Mittwoch im Monat. Café Limmatbeck im Migros-Center, Bülacherstrasse 17 in Embrach.**

- Zvieri und Getränk für Kinder offeriert
- Ohne Anmeldung, einfach vorbei kommen
- Kinderbücher stellt die Bibliothek Embrach bereit
- Auch SeniorInnen als ZuhörerInnen willkommen

Kinder lieben es, Geschichten zu hören. SeniorInnen lesen im Generationen-Café Vorschul- und Kindergartenkindern aus Kinderbüchern vor.

Neben dem Vorlesen von Geschichten bietet die gemütliche Café-Atmosphäre Raum für entspannten Austausch.

Kommission Aktives Alter Embrach



[www.freienstein-teufen.ch](http://www.freienstein-teufen.ch)

**Freienstein-Teufen**

## Verhandlungen des Gemeinderates

### Quellwasserpumpwerk, Einbau UV-Anlage

Das Quellwasser der Quellen Oberhof, Wissbalden und Neumoos wird in der Kammer des Quellwasserpumpwerks Oberhof gesammelt und bei Bedarf in die Zone Freienstein gefördert. Das Quellwasserpumpwerk Oberhof wurde im Jahr 1951 gebaut; diverse Anlageteile wurden in den Jahren 1972 und 1992 saniert. Zur Gewährleistung einer bestmöglichen Trinkwasserqualität für die Bevölkerung ist der Einbau einer UV-Desinfektionsanlage vorzunehmen. Für die Projektumsetzung genehmigt der Gemeinderat einen Kredit von CHF 48 500. Die Aufwendungen gehen zu Lasten der Finanzkompetenz des Gemeinderates.

## Revisionsbericht, Sachgebietsprüfung Steuern

Die beauftragte Revisionsstelle, baumgartner & wüst gmbh, hat eine Sachgebietsprüfung im Bereich der Steuern durchgeführt. Die Fachprüfung erfolgte auf der Gemeindeverwaltung am 30. Juni und 1. Juli 2025. Die Revisionsstelle attestierte der Gemeindeverwaltung eine ordnungsgemäss und fachgerechte Ausführung im geprüften Bereich. Der Gemeinderat nimmt den positiven Revisionsbericht zustimmend zur Kenntnis.

## Grundstückgewinnsteuern

Aus der Veranlagung verschiedener Grundstückgewinnsteuerfälle resultiert ein Steuerertrag von rund CHF 225 000.

Gemeinderat Freienstein-Teufen

## Kommunale Erneuerungswahlen 2026 – Kandidaturen, Vakanzen

Am 8. März 2026 werden die Erneuerungswahlen vom Gemeinderat, Rechnungsprüfungskommission und der Schulpflege RFT für die Amtsperiode 2026–2030 durchgeführt. Ein allfälliger 2. Wahlgang ist am 14. Juni 2026 vorgesehen. Im Sinne der Gemeindeordnungen werden leere Wahlzettel mit einem Beiblatt verwendet.

### Gemeinderat (5 Mitglieder inkl. Präsidium)

Folgende Behördenmitglieder kandidieren im Frühjahr 2026 für eine erneute Amts dauer:

1. Weibel Rolf, Präsidium
2. Benz Christoph
3. Hofmann Simona
4. Meyer Saskia
5. Vakanz

Nicht mehr kandidieren wird:

- ✓ Müller Oliver, Präsident

### Rechnungsprüfungskommission (RPK) (5 Mitglieder inkl. Präsidium)

Folgende Behördenmitglieder kandidieren im Frühjahr 2026 für eine erneute Amts dauer:

1. Lienhard Christine, Präsidium
2. Dalpiaz Corinna
3. Moor Beat
4. Vakanz
5. Vakanz

Nicht mehr kandidieren werden:

- ✓ Geiser Thomas
- ✓ Pfister Doris

## Schulpflege Rorbas-Freienstein-Teufen (5 Mitglieder inkl. Präsidium)

Folgende Behördenmitglieder kandidieren im Frühjahr 2026 für eine erneute Amts dauer:

1. Liepold Patrick, Präsidium
2. Fontana Marco
3. Grolimund Jacqueline
4. Lütolf Nadine
5. Vakanz

Nicht mehr kandidieren wird:

- ✓ Hug Stefan

Für die Erneuerungswahl der evangelisch-reformierten Kirchenpflege RFT ist die Politische Gemeinde Rorbas als Wahlvorsteher schaft verantwortlich.

Die ordentliche Publikation der Wahl anordnung vom 1. Wahlgang für Gemeinderat, Rechnungsprüfungskommission und Schulpflege RFT erfolgt am 26. September 2025 im Mitteilungsblatt.

Die Wahl der Baukommissions- und Wahlbüromitglieder für die Amtszeit 2026–2030 erfolgt in freier Wahl durch den Gemeinderat (gemäss Gemeindeordnung).

Stimmberchtigte Einwohnerinnen und Einwohner, die sich für die Übernahme eines Behördenamtes interessieren, dürfen sich gerne bei der Gemeindekanzlei (Marco Suter, Tel. 044 866 34 17, m.suter@freienstein-teufen.ch) melden.

Gemeinderat Freienstein-Teufen

## Martin Gross – Wir gratulieren ganz herzlich!

### 20 Jahre im Dienste der Gemeinde Freienstein-Teufen

Martin Gross feiert sein 20-jähriges Dienst jubiläum bei der Gemeinde als Leiter Forst und Werke.

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal gratulieren Martin Gross ganz herzlich! Wir danken dem Jubilar für seine Treue und wünschen ihm für die Zukunft beste Gesundheit sowie weiterhin viel Freude und Genugtuung bei der Ausführung seiner verantwortungsvollen Aufgaben.

Gemeinderat und Gemeindepersonal Freienstein-Teufen



**Lufingen**  
www.lufingen.ch

## Verhandlungsbericht Gemeinderat Lufingen

### Generelles Wasser- versorgungsprojekt

Das generelle Wasserversorgungsprojekt (GWP) ist das zentrale Planungsinstrument für den Ausbau und die Finanzplanung der Wasserversorgung. Das gültige GWP stammt aus dem Jahre 2012. Der Gemeinderat stimmt der Aktualisierung des GWP zu und gibt dafür einen Kredit von Fr. 40 000 frei.

### Sportlerehrung

In der abgelaufenen Unihockeysaison belegten die Junioren der Black Sticks Embrach, regionale Meisterschaftsgruppe, den 2. Rang bei den Junioren C und den 3. Rang bei den Junioren B. Der Gemeinderat gratuliert den Lufinger Spielern Luca Berger, Nico Berger, Manuel Carulli, Dario Conte, Julian Ninni und Levin Ruoss und ihren Teams zur tollen Leistung. Er wünscht ihnen in der Ausübung ihres Sports weiterhin viel Erfolg und Freude. Die Ehrung findet anlässlich der Gemeindeversammlung vom 28. November 2025 statt.

Der Gemeinderat

## Stabwechsel in der Gemeindeverwaltung

**Kurt Renk tritt nach 22 Jahren  
als Gemeindeschreiber von  
Lufingen zurück. Am 1. September  
tritt Yasmin Wiederkehr ihr neues  
Amt an.**

Am 1. Februar 2001 trat Kurt Renk seine Stelle als Steuersekretär in Lufingen an. Per 1. Juni 2003 wurde er zum Gemeindeschreiber befördert. In dieser Zeit verdoppelte sich die Einwohnerzahl von rund 1 270 auf 2 850. In seiner langen Amtszeit eignete sich Kurt Renk einen grossen Schatz an Wissen und Erfahrung, insbesondere in den Bereichen Bau- und Planungswesen sowie Soziales an.

Der Gemeinderat dankt Kurt Renk für seinen unermüdlichen Einsatz zugunsten der Gemeinde Lufingen und wünscht ihm schon heute, nach erfolgreicher Einführung seiner Nachfolgerin, in seinem wohl verdienten Ruhestand alles Gute.

Am 1. September 2025 heissen wir Yasmin Wiederkehr herzlich als neue Ge-

meindeschreiberin von Lufingen willkommen. Sie verfügt über eine langjährige Erfahrung in öffentlichen Verwaltungen und bringt fundierte Kenntnisse aus verschiedenen Abteilungen mit. Zuletzt war sie als Projektleiterin bei der Gemeinde Herrliberg tätig. Ausserhalb ihres beruflichen Engagements ist Yasmin Wiederkehr seit mehreren Jahren im Verband Zürcher Gemeinde- und Verwaltungsfachleute (VZGV) im Bereich Lernende aktiv. Privat lebt sie gemeinsam mit ihrem Ehemann in Winkel.

Der Gemeinderat heisst Yasmin Wiederkehr herzlich willkommen und wünscht ihr einen guten Start, spannende Aufgaben, interessante Gespräche und viel Freude bei ihrer Arbeit als Gemeindeschreiberin von Lufingen.

Der Gemeinderat

## **Wassergebühren: Neufestsetzung**

Die Gemeindeversammlung vom 27. Juni 2025 hat der neuen Verordnung der Wasserversorgung (VOW) Lufingen zugesimmt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen. Mit der neuen Verordnung wird bei den Benutzungsgebühren der Staffeltarif eingeführt.

Der Preisüberwacher hat den Staffeltarif summarisch geprüft. Er hat auf eine vertiefte Prüfung und die Abgabe einer formellen Empfehlung verzichtet. Er legt dem Gemeinderat jedoch nahe, die Gebühreneinnahmen in zwei Jahren einer erneuten Prüfung zu unterziehen und gegebenenfalls weiter zu senken.

Gestützt auf Art. 61 Abs. 3 VOW hat der Gemeinderat den Staffeltarif und das Reglement «Werknormen und Gebührenreglement» mit GRB 150/20.8.2025 festgesetzt. Die neuen Gebühren gelten ab 1. Januar 2026. Die Gebührenansätze verstehen sich exklusiv Mehrwertsteuer.

Der Beschluss und die Akten können während der Rekursfrist in der Gemeindeverwaltung Lufingen zu den ordentlichen Schalteröffnungszeiten eingesehen werden. Der Beschluss und die Unterlagen sind zudem auf der Homepage der Gemeinde Lufingen aufgeschaltet.

Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach, schriftlich Rekurs erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich,

beizulegen. Materielle und formelle Urteile der Rekursinstanzen sind kostenpflichtig. Die Kosten hat die im Verfahren unterliegende Partei zu tragen.

Lufingen, 29. August 2025

Gemeinderat Lufingen



[www.rorbas.ch](http://www.rorbas.ch)

## **Kommunale Gesamt- erneuerungswahlen, Legislatur 2026–2030. Kandidaturen und Vakanzen**

Der Gemeinderat hat den 1. Wahlgang für die Gesamterneuerungswahlen der kommunalen Behörden, Amtsperiode 2026–2030, auf den 8. März 2026 festgelegt. Die amtliche Publikation der Wahlordnung wird im Mitteilungsblatt vom 26. September 2025 erfolgen.

Zur Vorbereitung der Gesamterneuerungswahlen wurden die Behördenmitglieder gebeten, ihre erneute Kandidatur oder den Verzicht bekannt zu geben. Bei den einzelnen Behörden sieht die Situation wie folgt aus:

### **Gemeinderat**

Für eine weitere Amtszeit stellen sich zur Verfügung:

- Bänziger Roger
- Bürgin Ivo
- Lips Martin (als Präsident)
- Strässle Stephan

Nicht mehr kandidieren wird:

- Huber Michél

### **Rechnungsprüfungskommission**

Für eine weitere Amtszeit stellen sich zur Verfügung:

- Stettler Dominique
- Topf Oliver

Nicht mehr kandidieren werden:

- Huber Jakob Christian (Präsident)
- Joos-Büsser Maja
- Schöni Fabian

### **Schulpflege Rorbas-Freienstein-Teufen**

Siehe dazu die Publikation der Gemeinde Freienstein-Teufen in diesem Mitteilungsblatt.

Stimmberechtigte aus Rorbas, die sich für die Übernahme eines Behördenamts interessieren, dürfen sich gerne bei Gemeindeschreiber Roger Suter (Tel. 044 866 70 62; e-mail [roger.suter@rorbas.ch](mailto:roger.suter@rorbas.ch)) oder bei Gemeindepräsident Martin Lips (Tel. 079 597 40 05; e-mail [martin.lips@rorbas.ch](mailto:martin.lips@rorbas.ch)) melden.

Gemeinderat Rorbas

## **Sprechstunde des Gemeindepräsidenten**

Jeweils am ersten Montag des Monats steht Gemeindepräsident Martin Lips den Einwohnerinnen und Einwohner für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.

Die nächste Sprechstunde findet statt:

**Montag, 1. September 2025  
18.00–19.00 Uhr**

im Sitzungszimmer im 2. Obergeschoss des Gemeindehauses Rorbas an der Kirchgasse 1.

Bitte benutzen Sie den Eingang im Altbau. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Auf eine rege Teilnahme freut sich

Martin Lips  
Gemeindepräsident

## **Gebundene Ausgabe für den Ersatz der Oberen Wildbachbrücke bewilligt**

Die 1859 erbaute und letztmals 1994 sanierte Obere Wildbachbrücke muss ersetzt werden. Eine erneute Sanierung lohnt sich nicht mehr, weil sie gleich teuer zu stehen käme wie ein Neubau. Deshalb hat der Gemeinderat gestützt auf das Bauprojekt der HKP Bauingenieure AG, Zürich, und den entsprechenden Kostenvoranschlag, für den Ersatzneubau der Oberen Wildbachbrücke einen Verpflichtungskredit von 590 000 Franken als gebundene Ausgabe bewilligt (GRB-Nr. 2025–132). Die Bauarbeiten erfolgen im Laufe des Jahres 2026 und werden mit der Sanierung Kirchgasse, Etappe Ost, koordiniert.

Gebundene Ausgaben liegen in der Kompetenz des Gemeinderats. Jedoch ist die Öffentlichkeit über den Beschluss zu informieren, wenn der Betrag wegen seiner Höhe in die Kompetenz der Stimmberechtigten fallen würde.

Der Beschluss Nr. 2025–132 liegt während der Rekursfrist bei der Gemeindeverwaltung Rorbas zu den ordentlichen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme auf oder kann auf der Homepage der Gemeinde, [www.rorbas.ch](http://www.rorbas.ch), eingesehen werden.

**Rechtsmittelbelehrung**

Gegen den Beschluss Nr. 2025-132 kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach, erhoben werden. Der angefochtene Beschluss ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Gemeinderat Rorbas

**Anmeldefrist läuft  
für unseren Rorbaser  
Weihnachtsmarkt  
vom 6. Dezember 2025**

Der traditionelle Weihnachtsmarkt auf dem Dorfplatz in Rorbas findet dieses Jahr am 6. Dezember, von 10-16 Uhr statt. Die Gemeinde Rorbas stellt ca. 35 Marktstände zur Verfügung.

Sie finden das Anmeldeformular unter [www.rorbas.ch/aktuelles](http://www.rorbas.ch/aktuelles). Bitte melden Sie sich bis spätestens 9. September an. Auskunft gibt Ihnen gerne Frau Chatrina Lienhard, Gemeindeverwaltung, Tel. 044 866 70 63.

Zugelassen sind primär Teilnehmer/innen aus dem Embrachertal und Umgebung. Übersteigt die Nachfrage das Angebot, entscheidet das Organisationskomitee. Die Standgebühr beträgt Fr. 40.00.

## Kirchgemeinden

### reformierte kirche embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Rebecca Koch  
Pfarrhausstrasse 2  
Telefon: 044 865 12 66  
E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch  
Webseite: [www.ref-embrach.ch](http://www.ref-embrach.ch)  
Amtswoche: Pfr. Stefan Rathgeb,  
Tel. 044 814 38 80

#### Samstag, 30. August

17.30 – Kiju-Treff: Disco  
19.30 Uhr mit DJ Hanspi  
im Kirchgemeindehaus  
Lufingen  
für jüngere Kinder **bis zur 3. Klasse**  
(Eintritt CHF 3.–)  
Bitte begleiten Sie Kinder unter 6 Jahren.

**20.00 – Kiju-Treff: Disco  
23.00 Uhr mit DJ Chrigi**

für Kids **ab der 3./4. Klasse**  
(Eintritt CHF 5.–)  
Kiosk mit Getränken und Schleckereien.  
Nur Barzahlung!

DJ Chrigi, DJ Hanspi und Dagmar Looser (078 766 55 85) freuen sich auf Euch und sind dankbar um freiwillige Helfer.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Eltern für das Handeln ihrer Kinder verantwortlich sind. Das Disco-Team übernimmt keine Verantwortung ausserhalb der Disco.

#### Sonntag, 31. August

**10.00 Uhr Gottesdienst** in Embrach  
Pfr. Stefan Rathgeb

Thema: Die Frage nach dem höchsten Gebot (Markus 12,28–34)

**Fahrdienst Embrach,  
Lufingen & Oberembrach**

Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr  
bei E. Büchi, Tel. 044 865 29 95

**19.00 Uhr Klavierduo-Konzert  
«Musikalische  
Märchenbilder»**  
im KGH Embrach  
**Leutrim Aliji &  
Hisako Kikuchi**  
Eintritt frei, Kollekte

**Anschliessend sind Sie herzlich zum  
Apéro eingeladen.**

**Wir freuen uns auf Sie!**

#### Montag, 1. September

**9.30 Uhr Bambinisingen**  
im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer  
für kleine Kinder in Begleitung einer erwachsenen Person

#### Dienstag, 2. September

**9.15 Uhr Frauentreff für alle Frauen  
des Embrachertales**  
in der Alten Post,  
Oberembrach  
Pfrn. Katharina Steinmann

Offene Gesprächsgruppe für alle Interessierten.

#### Donnerstag, 4. September

**9.15 Uhr Innehalten in Oberembrach**  
Alte Post  
Pfr. Matthias Fürst  
Feier mit Gedankenaustausch, Singen  
und Abendmahl

**9.30 Uhr Bambinisingen**  
im Saal des KGH Lufingen  
Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer  
für kleine Kinder in Begleitung einer erwachsenen Person

**13.30 – Lismifrauen  
16.30 Uhr** im KGH Lufingen  
Frau Annie Chéhab

\*\*\*\*\*

## Kirchgemeindehaus Embrach

• **Schmittekafi  
Öffnungszeiten:**

Dienstag 9.00–11.00 Uhr

**Am Freitag, 5. September kein  
Schmittekafi (Oberdorffest)!**

## Kirchgemeindehaus Lufingen

• **Dorfkaffee**

organisiert vom Frauenverein Lufingen  
Dienstag 9.00–11.00 Uhr

## reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

#### Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22  
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68  
sekretariat@kirche-rft.ch, [www.kirche-rft.ch](http://www.kirche-rft.ch)

#### Amtswöche

Pfrn. Dorette Abderhalden,  
Tel. 043 444 18 80 (Büro, dienstags  
und donnerstags),  
Tel. 043 444 16 07 (P)

#### Freitag, 29. August

**15.00–17.00 Uhr, Chrabbelgruppe**  
Im KGH

können sich Eltern mit ihren Kindern (0 bis ca. 6 Jahre) treffen.  
Eine tolle Chance, um Kontakte mit anderen Familien zu knüpfen.

Kontakt: Nadja Marx,  
[n.marx@bluewin.ch](mailto:n.marx@bluewin.ch), 079 544 44 07

#### 19.00 Uhr, YouBe

(1.–3. Oberstufe)  
In der Viva Kirche  
Kontakt: [tim.reifler@kirche-rft.ch](mailto:tim.reifler@kirche-rft.ch)

**Samstag, 30. August****13.30 Uhr, Ameisli**

Kontakt: Seraina Lienhard,  
079 151 71 93  
[www.jungsci.com](http://www.jungsci.com)

**13.30 Uhr, Jungschar**

Kontakt: Tim Lienhard,  
078 636 70 08  
[www.jungsci.com](http://www.jungsci.com)

**Sonntag, 31. August****10.00 Uhr, Gästegottesdienst mit Matthias Wenk**

«Gebet als Widerstand gegen Gott»  
(Genesis 18,16ff)

Matthias Wenk wohnt in Burgdorf und war Dozent für Altes Testament am Theologisch Diakonischen Seminar Aarau. Moderation: Dorette Abderhalden; Musik: Franz Storkan

**Kinderprogramm:**

0–4 Jährige: Betreuung im Pfarrhaus, KidsTreff: Wir proben für das Weihnachtsspiel, für alle angemeldeten Kinder. Es findet kein normales Programm statt.

**19.00 Uhr, LifeTap Gottesdienst**

Der Gottesdienst für Junge Erwachsene an der Hinterdorfstrasse 10 in Pfungen. [www.lifetap.ch](http://www.lifetap.ch)  
Kontakt: tim.reifler@kirche-rft.ch

**Montag, 1. September****9.00 bis 10.00 Uhr, Christliche Meditation**

Für Worte aus der Bibel Zeit haben Viva Kirche Rorbas Freienstein  
Kontakt: J. Kramer, Tel. 078 734 21 13

**9.45 Uhr, Singe mit de Chliinschte im KGH**

Für Kinder von 0–ca. 4 Jahren mit Begleitperson.  
Kontakt: Nicole Müller, 043 542 91 27

**Mittwoch, 3. September****19.00 Uhr, YouthLink, Kleingruppe**

Im KGH  
Sandwich, Input, Austausch  
Kontakt: tim.reifler@kirche-rft.ch

**Donnerstag, 4. September****Seniorenwanderung  
Durch die Weinberge im Zürcher Weinland  
Ossingen-Husemersee-Trüllikon-Rudolfingen-Benken**

Anreise nach Ossingen mit Postauto/Zug, Kaffee-Pause im Rest. Thalacker, Ossingen Mittagessen im Rest. Traube Rudolfingen,

Rückfahrt ab Benken mit Postauto/Zug.

**Wanderzeit:** ca. 3 Std.

**Abfahrt:** 7.53 Uhr, Alte Brücke, Freienstein (Bus 529)

**Rückkehr:** 16.34 Uhr

**Fahrtkosten:** ca. Fr. 12.– mit Halbtaxabo  
Bitte Billette selbst besorgen.

**Anmeldung:**

**bis Montag, 1. September 2025**

an Hansueli Hauser, (E-Mail: [huh@gmx.ch](mailto:huh@gmx.ch)  
oder Tel. 044 865 36 23)

**Donnerstag, 11. September****Seniorenausflug nach Basel mit Schifffahrt auf dem Rhein**

Anmeldung bis Dienstag, 2. September an: Christoph Schweizer,  
Irchelstrasse 12, 8427 Freienstein,  
Tel. 044 865 01 22,  
Mail: [christoph.schweizer@kirche-rft.ch](mailto:christoph.schweizer@kirche-rft.ch)  
Alle Informationen finden sich unter [www.kirche-rft.ch](http://www.kirche-rft.ch) oder auf den Flyern, welche in Kirchgemeindehaus und Kirche aufliegen.

**Das Sekretariat bleibt bis am  
Donnerstag, 4. September geschlossen.**

**Kath. Kirchgemeinde  
Embrachertal**



Pfarreizentrum St. Petrus  
8424 Embrach, Steinackerweg 22  
Telefon 043 266 54 11  
[info@kath-embrachertal.ch](mailto:info@kath-embrachertal.ch)  
[www.kath-embrachertal.ch](http://www.kath-embrachertal.ch)  
Co-Gemeindeleitung: Mäggie Marinelli  
Stäuble und Peter Stäuble-Marinelli

**GOTTESDIENSTE****22. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Kollekte: Caritas Schweiz

**Samstag, 30. August**

16.15 Uhr Santa Messa

18.00 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 31. August**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

**Montag, 1. September**

20.00 Uhr Santo Rosario in Italiano

**Donnerstag, 4. September**

10.00 Uhr Gottesdienst  
im Alterszentrum

**MITTEILUNGEN****GRATULATION ZUM ABSCHLUSS  
DER KATECHESE-AUSBILDUNG,  
LIEBE EWA**

In den vergangenen 3 Jahren hat sich Ewa Sawostjanik auf den Weg der Ausbildung zur Primarstufenkatechetin bei der kantonalen Fachstelle für Religionspädagogik gemacht. Da es ihr schon immer ein Anliegen war, Kindern den christlichen Glauben zeitgemäss, anschaulich und kompetent zu vermitteln, hat sie sich nach jahrelangem HGU- und Kirche-für- Kinder-Engagement bei uns in der Pfarrei nun fachlich ausbilden lassen. Der Kurs wird in einem feierlichen Gottesdienst am Samstag, 30. August, um 16.00 Uhr in der Paulus-Akademie in Zürich abgeschlossen – dabei wird ihr der «Fachausweis Katechetin» überreicht. Herzliche Gratulation! Liebe Ewa, wir wünschen dir als frisch ausgebildete Katechetin weiterhin viel Freude und Erfüllung mit den Untikindern im Embrachertal und danken dir für dein Engagement zum Wohle unserer Pfarrei.

**VORHINWEIS:  
ÖKUM. FESTGOTTESDIENST  
AM OBERDORFFEST**

Sonntag, 7. September, 10.00 Uhr im Gemeindehaussaal Embrach zum Thema «Gott ist gegenwärtig». Mitgestaltet vom Chor «Keep in Touch» und Seelsorgenden der kath. und ref. Kirche, der EMK und FEG. Kinderbetreuung und Kinderprogramm vor Ort. Wir freuen uns auf euer Mitfeiern!

**VORHINWEIS:  
SENIOREN-NACHMITTAG**

Sonntag, 14. September, 14.00 bis 17.00 Uhr Herzlich eingeladen zum fröhlichen Zusammen-Sein bei Kaffee und Kuchen sind Senior:innen aus allen Konfessionen. Wir geniessen eine «Talent-Show» von Jugendlichen! Es braucht keine Anmeldung. Wir bieten einen Fahrdienst an. Bitte kontaktiert uns: Anna Rossi (079 373 12 20) und Rita Koch (076 510 20 55).



**Evangelisch-  
methodistische Kirche  
Embrachertal**

Hungerbühlstrasse 1, Embrach  
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67  
[www.emk-embrachertal.ch](http://www.emk-embrachertal.ch)

**Sonntag, 31. August**

Kein Gottesdienst

**Mittwoch, 3. September**

19.30 Uhr Intermezzo

Willkommen zu unseren Veranstaltungen.  
Weitere finden Sie hier:



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein

Pastoren: Matthias und Amelie Görnert

Telefon 044 865 04 67

E-Mail: freienstein@vivakirche.ch

www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

**Sonntag, 31. August 2025**

**10–11.15 Uhr: Festgottesdienst  
in der Viva Kirche  
mit anschliessender Taufe in Embrach**

**Predigt:** Matthias Görnert

**Kinder:** MiniTreff (bei Bedarf), ab dem Kindergarten KidsTreff

**Bei schönem Wetter grillieren wir  
nach der Taufe noch gemeinsam  
im Garten der Viva Kirche.  
Herzliche Einladung dazu!**



Freie Evangelische Gemeinde  
Embrach

Tannenstrasse 95

Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95

philemon.ressnig@feg-embrach.ch

www.feg-embrach.ch

**TeenieZone**

Freitag, 29. August, 19.30 Uhr

**Gottesdienst**

Sonntag, 31. August, 10.00 Uhr

Thema: Licht der Welt

Predigt: Philemon Ressnig

mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm

Livestream: [www.feg-embrach.ch/live](http://www.feg-embrach.ch/live)

**Café 60+**

Dienstag, 2. September, 14.00 Uhr  
Mit Andacht, Musik, Café & Kuchen

**Gemeinsames Gebet**

Dienstag, 2. September, 19.30 Uhr

Alle Infos auf [www.feg-embrach.ch](http://www.feg-embrach.ch)

Herzlich willkommen,  
wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.



**Wir beraten.**

**Wir gestalten.**

**Wir drucken.**

**Wir sind für Sie da.**

**Unsere Öffnungszeiten:**

Mo und Mi:  
8–12 Uhr | 13.15–18 Uhr

Di, Do und Fr:  
8–12 Uhr | 13.15–17 Uhr



Dorfstr. 5 | Embrach  
044 865 01 66  
[info@medico-druck.ch](mailto:info@medico-druck.ch)  
[www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

AGF GVEV.ch



*Der Weg war steinig, der Berg war zu hoch,  
die Kraft war zu schwach und der Atem zu kurz,  
da nahmen Dich die Engel in die Arme  
und sprachen: «Komm heim!»*

*Perché se noi viviamo, viviamo per il Signore,  
se noi moriamo, moriamo per il Signore.  
Sia che viviamo, sia che moriamo, siamo dunque  
del Signore. – Romani 14:8*

Traurig nehmen wir Abschied von unserem lieben Ehemann, Vater, Grossvater und Schwiegervater, welcher am letzten Freitag friedlich einschlafen durfte.

**Michele Rossi**

4. Mai 1939 – 22. August 2025

Wir danken allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die Anteilnahme. Die Beerdigung fand am 27. August in der katholischen Kirche in Embrach statt. Ein besonderes Dankeschön geht auch an Dr. Martin Schmid und das Pflegepersonal der Spitex Dona sowie des Seniorenheims Almacasa Pfungen, welche ihn liebevoll auf seinem letzten Weg unterstützt haben.

*Ringraziamo tutti i parenti, e gli amici e conoscenti per la partecipazione al nostro dolore. Grazie al dott. Schmid, alla Spitex Dona e al personale dell'Almacasa di Pfungen che lo hanno seguito fino alla fine con infinita competenza e amore.*

Wir danken auch für die grosszügigen Spenden an die Lungenliga Schweiz.  
IBAN CH92 0900 0000 3000 0882 0,  
Vermerk: Trauerspende in Gedenken an Michele Rossi

Die Trauerfamilie Traueradresse: Francesca Rossi, Winklerstr. 2a, 8424 Embrach



**GRATIS Schätzung Ihrer Immobilie**

Ihr Vater-Tochter Team

Rolf Pfändler

**076 59 39 99 4**

Alannah Da Silva Pfändler

**079 558 54 06**

[www.pfandler.ch](http://www.pfandler.ch)



Pfändler & Pfändler Immobilien

# Monatsveranstaltungen

## VERANSTALTUNGSKALENDER

### GEMEINDE EMBRACH

## Monatsprogramm September 2025

Erscheint einmal im Monat. Bitte aufbewahren.



Frauenverein Embrach

### Frauenturnen

Jeden Mittwoch, mit Ausnahme der Schulferien, 13.30–14.30 Uhr, Sporthalle Ebnet 5, Halle 1. Neue Turnerinnen sind willkommen! Auskunft: Esther Cadonau, Tel. 044 865 40 78, [frauентurnen@frauenverein-embrach.ch](mailto:frauenturnen@frauenverein-embrach.ch)

Pro Senectute

### Altersturnen

Jeden Mittwoch, 14.00–15.00 Uhr, Turnhalle Schulhaus Hungerbühl Auskunft: Marianne Bearth, Tel. 044 865 13 15 Co- oder Aushilfsleiterin gesucht

### Seniorenturnen Männer

Jeden Mittwoch, mit Ausnahme der Schulferien 15.45–16.45 Uhr Turnhalle Schulhaus Hungerbühl, «Nachwuchs» ist jederzeit willkommen! Auskunft: Hans Dietrich, Tel. 044 865 03 59, [hans.dietrich@hispeed.ch](mailto:hans.dietrich@hispeed.ch)

Frauenriege Embrach

### Fit bliibe mit de Fraueriege

Jeden Mittwoch von 18.45 bis 19.45 Uhr in der Turnhalle D, Sekundarschulhaus Embrach. Neue Turnerinnen sind herzlich willkommen! Du kannst jederzeit ohne Voranmeldung bei uns im Training mitmachen. Auskunft: Ruth Ulrich Tel. 079 946 20 29 <https://www.tvembrach.ch/riegen/frauenriege>

SVP Embrach

### SVP-Stamm

Der SVP-Stamm findet jeden letzten Sonntag im Monat statt. Wir treffen uns neu ab 26. Mai 2024 im Wöschhüsli Embrach ab 10.30 Uhr.

Schwimmclub Embrach

### SC Embrach – Schwimmtraining

Jugend: Montag von 17.00–20.15 Uhr  
Freitag von 19.30–20.30 Uhr  
Erwachsene: Montag von 19.00–20.00 Uhr  
Freitag von 19.30–20.30 Uhr  
Senioren: Montag von 20.15–20.55 Uhr  
Weitere Infos unter: [www.scembrach.ch](http://www.scembrach.ch)

TV Embrach

### Elki Turnen (Eltern-Kind-Turnen)

Für Kinder mit Geburtsdatum 01.08.2021 bis 31.07.2023  
Jeden Mittwoch von 10.00–11.00 Uhr  
Jeden Donnerstag von 10.00–11.00 Uhr  
Kontakt: Nadine Willwerth, Tel. 079 509 67 76, [elki.embrach@gmail.com](mailto:elki.embrach@gmail.com)

Vereinigung Robinsonspielplatz Embrach

### Immer am Mittwoch und Samstag

Von 14.00–17.30 Uhr  
(für alle Kinder geöffnet)  
(während den Schulferien bleibt der Platz geschlossen)  
Kinder ab der 2. Klasse dürfen alleine kommen (bitte Telefonnummer und E-Mail mitgeben)  
Das Robi-Team freut sich auf euch!  
[www.robi-embri.ch](http://www.robi-embri.ch)

RadsportVerein Embrach

### Bike-Touren für jedermann/-frau

E-Biker sind ebenfalls herzlich willkommen.  
Auskunft: Werner Loosli, Tel. 076 356 78 92  
Aktuelle Informationen finden Sie immer auf unserer Homepage [www.rv-embrach.ch](http://www.rv-embrach.ch)

Regionales Alterszentrum Embrachertal

### Öffentlicher Gottesdienst

Jeden Donnerstag, 10.00–10.45 Uhr, Saal 3 EG

Regionales Alterszentrum Embrachertal

### Theaterstück «Kaffeegeschichten»

Montag, 01. September 2025, 14.30–15.30 Uhr im Saal 1+2

TV Embrach

### Fitness für Alle

«Mach mit – bliib fit!»  
Montag, 01. September 2025 von 20.15–21.15 Uhr in der Turnhalle F im Schulhaus Hungerbühl. Neumitglieder sind jederzeit herzlich willkommen!  
Leitung: Andrea Bertschinger, Tel. 076 417 68 99 [www.tvembrach.ch](http://www.tvembrach.ch)

Frauenverein Embrach

### Spielnachmittag für Erwachsene 2025

Dienstag, 02. September, 13.30–16.30 Uhr, ref. KGH Embrach, aum «Schmittekafi»  
Kosten: Fr. 5.00 inkl. Kaffee und Kuchen  
Auskunft: G. Züst, Tel. 076 249 55 58 [spielnachmittag@frauenverein-embrach.ch](mailto:spielnachmittag@frauenverein-embrach.ch)

Kommission Aktives Alter

### Generationen-Café

Mittwoch, 03. September 2025, 14.00–ca. 15.30 Uhr im Limmatbeck (Migros-Center)

Zvieri und Getränk für Kinder offeriert.  
Einfach vorbeikommen und mitmachen!

# Monatsveranstaltungen

TV Embrach

## **Fitness für Alle**

«Mach mit – bliib fit!»

Montag, 08. September 2025  
von 20.15–21.15 Uhr in der Turnhalle F  
im Schulhaus Hungerbühl.  
Neumitglieder sind jederzeit  
herzlich willkommen!  
Leitung: Andrea Bertschinger,  
Tel. 076 417 68 99  
[www.tvembrach.ch](http://www.tvembrach.ch)

Frauenverein St. Petrus Embrach

## **Wanderung**

Donnerstag, 11. September 2025  
Details siehe Mitteilungsblatt

Seniorenclub Embrach

## **Seniorinnen- und Senioren-Treff**

Donnerstag, 11. September,  
Ab 13.45–16.45 Uhr  
Für Fragen:  
Jris Walser, Tel: 044 865 15 12 oder  
079 520 34 47 (Präsidentin)

Regionales Alterszentrum Embrachertal

## **Multimediashow «100 Jahre Migros»**

Montag, 15. September 2025,  
14.30–15.45 Uhr im Saal 1+2

TV Embrach

## **Fitness für Alle**

«Mach mit – bliib fit!»

Montag, 15. September 2025  
von 20.15–21.15 Uhr in der Turnhalle F  
im Schulhaus Hungerbühl.  
Neumitglieder sind jederzeit  
herzlich willkommen!  
Leitung: Andrea Bertschinger,  
Tel. 076 417 68 99  
[www.tvembrach.ch](http://www.tvembrach.ch)

Frauenverein St. Petrus Embrach

## **Vereinsreise zum Mostbauer**

Dienstag, 16. September 2025,  
Bad Waldsee. Es hat noch freie Plätze!  
Nichtmitglieder herzlich willkommen.  
Kosten: Fr. 30.00 für Mitglieder;  
Nichtmitglieder Fr. 60.00. Details und  
Anmeldung (**bis spätestens 29. August**)  
bei: Heidi Wäckerlin,  
044 865 50 49, [jhwaeckerlin@bluewin.ch](mailto:jhwaeckerlin@bluewin.ch)

Frauenverein Embrach

## **Frauenzmittag 2025**

Wir treffen uns am Donnerstag,  
18. September 2025 im Bus 520 Embrach  
Bahnhof ab 9:28 Richtung Flughafen.  
Unser Ziel ist Rapperswil.  
Anmeldung am Vorabend  
17.00–18.00 Uhr an Lis Widler,  
Tel. 044 865 29 66  
[frauenzmittag@frauenverein-embrach.ch](mailto:frauenzmittag@frauenverein-embrach.ch)  
oder 079 773 62 12 WhatsApp

TV Embrach

## **Fitness für Alle**

«Mach mit – bliib fit!»

Montag, 22. September 2025  
von 20.15–21.15 Uhr in der Turnhalle F  
im Schulhaus Hungerbühl.  
Neumitglieder sind jederzeit  
herzlich willkommen!  
Leitung: Andrea Bertschinger,  
Tel. 0076 417 68 99  
[www.tvembrach.ch](http://www.tvembrach.ch)

Kommission Aktives Alter

## **Stuhlgymnastik**

Dienstag, 23. September 2025,  
14.00–ca. 14.45 Uhr  
im Gemeindehaussaal

Mit anschliessendem Kaffee und Kuchen

Reformierte Kirche Embrach-  
Oberembrach-Lufingen

## **Lesung Peter Kamber**

Mittwoch, 24. September 2025,  
19.00 Uhr im Ref. Kirchgemeindehaus  
Embrach  
Lesung aus seinem neuen Buch  
Die himmlischen Versuchungen  
des Conrad Grebel  
Wir freuen uns auf Sie!

Seniorenclub Embrach

## **Seniorinnen- und Senioren-Treff**

Donnerstag, 25. September 2025,  
Ab 13.45–16.45 Uhr  
Für Fragen:  
Jris Walser, Tel: 044 865 15 12 oder  
079 520 34 47 (Präsidentin)

Reformierte Kirche Embrach-  
Oberembrach-Lufingen

## **Figurentheater**

Samstag, 27. September 2025, 11.00 Uhr  
bei der Ref. Kirche Lufingen  
«Als die Steine noch Vögel waren»  
mit Herbstmarkt, Rösslikutschenfahrt &  
Hüpfburg  
Wir freuen uns auf Sie!

Feuerwehrverein Embrachertal

## **EMERICH BIKE Runde 2025**

Sonntag 28. September 2025

Abwechslungsreiche Plausch-Bike  
Rundfahrt um das Einsatzgebiet der  
Feuerwehr Embrachertal.  
Zwei verschiedene Strecken für Amateure  
resp. trainierte Biker. Start und  
Schlussverpflegung im Feuerwehr Depot  
Nordstrasse, Embrach.  
E-Bikes (bis 25 km/h unterstützt) sind  
willkommen

Start grosse Runde um **8.30 Uhr**

Start kleine Runde um **10.00 Uhr**

Das Startgeld beträgt CHF 20.–

Weitere Infos unter  
[www.fvv.ch/emerich-bike/](http://www.fvv.ch/emerich-bike/)

Regionales Alterszentrum Embrachertal

## **Film «Bon Schuur Ticino»**

Montag, 29. September 2025,  
14.30–16.00 Uhr im Saal 1+2

TV Embrach

## **Fitness für Alle**

«Mach mit – bliib fit!»

Montag, 29. September 2025  
von 20.15–21.15 Uhr in der Turnhalle F  
im Schulhaus Hungerbühl.  
Neumitglieder sind jederzeit  
herzlich willkommen!  
Leitung: Andrea Bertschinger,  
Tel. 076 417 68 99  
[www.tvembrach.ch](http://www.tvembrach.ch)

# Monatsveranstaltungen

Frauenverein Embrach

## Mittagessen für Seniorinnen und Senioren 2025

Dienstag, 30. September 2025,  
12.00–14.00 Uhr,  
Türoffnung 11.45 Uhr  
Saal Regionales Alterszentrum  
Embrachertal,  
Stationsstrasse 33, Embrach  
Kosten: Fr. 18.– pro Person,  
inkl. Mineralwasser und Kaffee  
Telefonische An- oder allfällige  
Abmeldungen richten Sie bitte bis  
spätestens **Montag, 11.00 Uhr**  
vor dem jeweiligen Essen an  
Margrit Richter Tel. 044 865 13 25 oder  
[seniorenessen@frauenverein-embrach.ch](mailto:seniorenessen@frauenverein-embrach.ch)  
Gäste aus dem ganzen Embrachertal sind  
herzlich willkommen!  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

Veranstaltungs-Anzeigen im Monatskalender sind kostenlos. Anmeldung per Mail an: [gemeinde@embrach.ch](mailto:gemeinde@embrach.ch)

## Redaktionsschluss: 15. des Vormonats

Gemeinde Embrach,  
Kommission Kultur & Dorfleben  
Postfach, 8424 Embrach

## DER STELLENMARKT FÜR DAS EMBRACHERTAL

Jobportal:

[www.gvet.ch/stellenangebote](http://www.gvet.ch/stellenangebote)



Gemeinsam stark.

**GVET**  
Gewerbeverein  
Embrachertal

[www.gvet.ch](http://www.gvet.ch)

Wir möchten uns herzlich bedanken für die vielen Zeichen der Verbundenheit beim Abschied von

## Janine Marguerite Fischer-Bonnefoy

Besonders bedanken wir uns für die vielen einfühlsamen und tröstenden Worte, die gesprochen oder geschrieben wurden, die stummen Umarmungen, die vielen Zeichen der Liebe und Freundschaft und die grosszügigen Spenden.

Für die persönliche, würdevolle und warmherzige Abdankungsfeier bedanken wir uns herzlich beim Pfarrer Christoph Schweizer und beim Organisten Franz Storkan für die stimmungsvolle und berührende Musik.

Ein Dank geht auch an die Wohngruppe 1 des Alters- und Pflegezentrum Embrachertal für die Betreuung sowie die fürsorgliche Pflege.

Die schönen Erinnerungen an die gemeinsame Zeit bleiben für immer.

Die Trauerfamilie

**Rück-  
zugsort.**

Wir kreieren Gärten zum  
Entspannen.

**FISCHER.**  
VISION. GESTALTUNG. BEGLEITUNG.

Telefon 044 865 43 23  
[www.fischer-gartenbau.ch](http://www.fischer-gartenbau.ch)

# Veranstaltungen



Embrach



Samariterverein Embrachertal

## Vereinsübung

**Datum:** Mo. 1. Sept. 2025  
**Zeit:** 19.30–ca. 21.30  
**Wo:** Embrach, SH Hungerbühl  
Singsaal Trakt C  
**Thema:** Verbände & Transport

## Wir suchen neue Vereinsmitglieder!!

Interessierte sind herzlich willkommen!!



Elki Embrach

## Anmeldung fürs neue Turnjahr

(Beginn Aug. 25)

Für Kinder mit Geburtsdatum 1.8.21 bis 31.7.23 mit einem Elternteil (Mutter oder Vater). Wir turnen gemeinsam und haben viel Spass. 3x gratis schnuppern möglich. Anmeldung erforderlich.

## Mittwoch und Donnerstag 10.00–11.00 Uhr

Anmelden bei Nadine Willwerth  
079 509 67 76 oder  
elki.embrach@gmail.com

## reformierte kirche lufigen und embrach-oberembrach

**Sonntag, 31. August im KGH Embrach**  
**19.00 Uhr Klavierduo-Konzert**  
**«Musikalische Märchenbilder»**

Leutrim Aliji & Hisako Kikuchi  
Eintritt frei, Kollekte

Anschliessend sind Sie herzlich zum Apéro eingeladen!



## Doppelabend

**Ab 26. Juni bis 18. September 2025**  
**Jeden Donnerstag ab 18.30 Uhr**

Für Clubmitglieder und alle Tennisbegeisterten!  
Auskünfte: Lukas Weiss, 079 466 35 05



## Freienstein-Teufen



Verein Wagenplatz  
Freienstein

## Jubiläumsfest

**20 Jahre Wagenplatz Freienstein**

**30. August 2025 ab 14.00 Uhr**  
Spinnerei Areal Blumer Söhne + Cie,  
Freienstein

### durchgehend:

- Mokka Roll: Pizza & Getränke
- Soul Garage: Getränke
- Grill für alle: eigenes Bratgut

### Nachmittag:

- offene Bühne & Animation

### Abend:

- 18.00 Uhr Between the Chairs, Rock
- 19.00 Uhr Quintett «le quintette», improvisierte Musik
- 20.15 Uhr Variété Pavé Freiluftspektakel (Zusatzvorstellung 29.8. um 20.15 Uhr)

Ausklang: Djane Chichadelica



## Oberembrach



Militärschiessverein  
8425 Oberembrach  
[www.msv-oberembrach.ch](http://www.msv-oberembrach.ch)

## 2. und letzte Obligatorische Übung

**Samstag, 30. August,**  
**13.30 bis 16.00 Uhr**



Rorbas

Frauenverein Rorbas

## Brockenstube

Zilacherstr. 14, 8427 Rorbas

Freitag, 29.08.25, 18–20 Uhr  
Samstag, 30.08.25, 09–12 Uhr

Auskunft: Ch. Künzle Tel. 079 580 17 20  
R. Schneider Tel. 044 865 21 18



[www.svroras.ch](http://www.svroras.ch)

## 3. und letzte Oblig. Bundesübung 2025

**Samstag, 30. August 2025**  
**09.30–20.00 Uhr**

Schützenhaus Pünt, Rorbas

Schützenstube mit Grill geöffnet



**Rorbas/**

**Freienstein-Teufen**



Naturschutz- und  
Verschönerungsverein  
Rorbas/Freienstein-Teufen

## Aktiver Naturschutz für Erwachsene und Kinder

Möchten Sie etwas für die Biodiversität tun und gleichzeitig Spass und Geselligkeit erleben? Wir laden Sie ganz herzlich zu unseren Naturschutzeinsätzen ein.

**Samstag, 6. September,**  
**13.15–17.00 Uhr**

**Samstag, 13. September,**  
**13.15–17.00 Uhr**

**Samstag, 20. September,**  
**13.15–17.00 Uhr**

immer inkl. Zvieri

**Treffpunkt für alle Einsätze:**  
**Werkhof Rorbas, Tössstrasse 28**

Eine Anmeldung unterstützt unsere Vorbereitungen unter:  
[www.nvrft.ch](http://www.nvrft.ch), Veranstaltungen  
Auskunft: Sandra Kamm,  
Tel. 079 564 39 25, E-Mail: [info@nvrft.ch](mailto:info@nvrft.ch),  
Wir freuen uns auf Ihre aktive Mithilfe

# Veranstaltungen

 **Rorbas/  
Freienstein-Teufen**

**TURNVETERANEN  
8427**  
rorbas - freienstein - teufen

## Monatshöck Turnveteranen 8427

Freitag, 29. August 2025, 15.00 Uhr  
im Wirtshus zum Wyberg, Teufen



## MEDICOS RÄTSELECKE LÖSUNG

### BINOXXO

Füllen Sie das Rätselgitter mit den Zeichen O und X vollständig aus. Es dürfen nicht mehr als zwei aufeinanderfolgende X und O in einer Zeile oder Spalte vorkommen. Pro Zeile und Spalte hat es gleich viele X und O. Alle Zeilen und alle Spalten sind einzigartig.

Nr. 3

O	O	X	O	X	O	X	O	X	X
O	X	X	O	X	O	X	O	X	O
X	X	O	X	O	X	O	X	O	O
O	O	X	X	O	X	O	X	O	X
X	X	O	O	X	O	X	O	X	O
X	X	O	O	X	X	O	X	O	O
O	O	X	X	O	X	X	O	O	X
X	O	O	X	O	O	X	O	X	X
O	X	X	O	X	O	O	X	X	O
X	O	O	X	O	X	O	X	O	X

### SUDOKU

Mittel Nr. 49

9	6	8	7	2	4	5	1	3
4	7	5	3	1	8	6	2	9
3	2	1	9	5	6	8	4	7
2	4	7	8	3	1	9	6	5
6	1	9	5	4	7	2	3	8
5	8	3	6	9	2	1	7	4
1	5	6	4	7	9	3	8	2
7	9	2	1	8	3	4	5	6
8	3	4	2	6	5	7	9	1

— 5.-9. NOV. 2025 —



# Gott-ver-trau-en?

Eine Veranstaltungsreihe in der Reformierten Kirche Embrach, zu der alle evangelischen Kirchen im Embratal einladen.

 Mehr erfahren online:  
[hoffnungwoche.ch](http://hoffnungwoche.ch)

HOFFNUNGS  
WOCHE  
*Embratal*

# IT-Hilfe, die doppelt gut tut.

Junge Profis lösen Ihre PC-Probleme –  
Sie unterstützen ihre Ausbildung

- Hilfe im digitalen Alltag
- Check-Up und Sicherheit
- Beratung und Neugeräte
- Installation und Einrichtung
- Online und Web-Support
- Umstieg auf Windows 11  
(Windows 10 endet im Oktober!)

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 23  
it@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch



**Mitglied GVET.ch**

**Kompetente IT,  
sinnvolle Förderung.**  
Jetzt anrufen:  
044 866 45 23

**Ausbildung  
Wohnen  
Werkstätten**

**Fussball News**  **Embrach**

**Sonntag, 31. August 2025**

**Im Bilg, Embrach, 15.00 Uhr**  
**Meisterschaft 2. Liga – Gruppe 2**

**FC Embrach 1 – FC Wiesendangen 1**

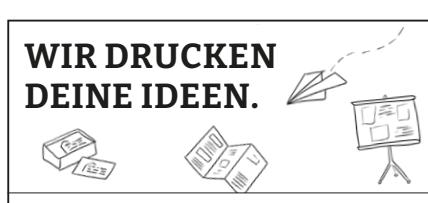
**weitere Heimspiele ab 9.00 Uhr**  
**F-Turniere, Frauen, 2. Mannschaft**  
**und Juniorinnen B**

**MEDICO DRUCK AG**  Für Sie sind wir immer am Ball  
Dorfstrasse 5 | Embrach | [www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

**Der Gärtner war's**  
Während Sie entspannt im Urlaub waren, hat Ihr Garten das Abenteuer gesucht? Wir zähmen das Grün – zuverlässig und mit Liebe zum Detail.  
[www.meier-garten.ch](http://www.meier-garten.ch) | gartenbau ag kloten | 044 804 10 90



**WILDBACH APOTHEKE**  
Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH  
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach  
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70

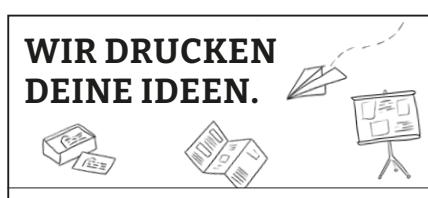
**WIR DRUCKEN DEINE IDEEN.**  


**LúciaReinigung**

**Qualität & Zufriedenheitsgarantie**  
Für hygienische Sauberkeit

Lúcia Reinigung GmbH  
Steinackerweg 1 • 8424 Embrach  
[luciareinigung@hotmail.com](mailto:luciareinigung@hotmail.com)

**076 422 31 62**

**WIR DRUCKEN DEINE IDEEN.**  


**MEDICO DRUCK AG**  Dorfstr. 5 | Embrach  
044 865 01 66  
[info@medico-druck.ch](mailto:info@medico-druck.ch)  
[www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

# daniel guyer malergeschäft

inhaber andi akermann

Oberdorfstrasse 49 079 205 82 93  
8424 Embrach guyermaler@bluewin.ch

Renovationen  
Umbauten  
Fassaden

  
schule-rft.ch  
RORBAS-FREIENSTEIN-TEUFEN

## Elterncafé und Spielträff

Die Schule RFT bietet gemeinsam mit den Gemeinden Rorbas und Freienstein-Teufen einen Ort der Begegnung. In den Räumen der Tagesbetreuung treffen sich Eltern und Kinder aus Rorbas-Freienstein-Teufen im Alter von 2 bis 4 Jahren zum Spielen sowie zu Kaffee und Znüni. Das Elterncafé bietet eine Plattform für Kontakte, den Austausch von Erfahrungen sowie Impulse von Fachpersonen. Das Angebot ist kostenlos. Geschwisterkinder sind herzlich willkommen.

Wann? jeweils am 1. Mittwoch im Monat  
von 8.30 bis 11.00 Uhr

03.09.2025 | 01.10.2025 | 05.11.2025 | 03.12.2025  
07.01.2026 | 04.02.2026 | 04.03.2026 | 01.04.2026  
06.05.2026 | 03.06.2026 | 01.07.2026

Wo? Schule Rorbas-Freienstein-Teufen  
Zilacherstrasse 19  
8427 Rorbas

Weitere Informationen (in verschiedenen Sprachen)  
finden Sie auf [www.schule-rft.ch](http://www.schule-rft.ch).



## Bei uns ist jeder willkommen!



- **SUBARU** – Partner seit über 40 Jahren
- Verkauf und Service aller Marken
- **Hol- und Bringservice**
- Reifenservice mit Reifen-Hotel

 UNICAR



## Wir stehen für Kompetenz, Qualität und Service!

Garage Buchmoos H. Suhner · Buechmes 4 · 8311 Brütten  
[www.garage-buchmoos.ch](http://www.garage-buchmoos.ch)

Testen Sie uns und rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie

052 345 25 77

# neues KINO

## Wochenprogramm

29. August bis 7. September

Abschluss-Sommerbeiz & Openair: Fr+Sa.  
Wir empfangen Euch wieder täglich.

Fr 29. Aug 18.00 Sommerbeiz  
Fr 29. Aug 21.15 **Materialists** Openair  
Sa 30. Aug 18.00 Sommerbeiz mit italienischer Tavolata  
Sa 30. Aug 21.15 **Italo Party** mit DJ Ema  
So 31. Aug 20.00 **Materialists**  
Mo 1. Sept 20.00 **Materialists**  
Di 2. Sept 20.00 **Materialists**  
Mi 3. Sept 20.00 Geschl. Gesellschaft  
Do 4. Sept 20.00 **La Venue de l'avenir**  
Fr 5. Sept 20.00 **La Venue de l'avenir**  
Sa 6. Sept 20.00 **La Venue de l'avenir**  
So 7. Sept Allianz-Tag des Kinos:  
Eintritt Fr 7.-

### Materialists

C. Song, USA, 25, 116 Min, E/d/f, J 12  
Eine scharfsinnige RomCom über die  
Tücken der Partnersuche, wenn man sich  
nicht mehr auf Apps verlassen möchte.  
Ein prächtig anzu-  
sehendes Dating-  
Chaos, das die  
Motive des Genres  
seziert.



Zum Abschluss  
der Sommer-Saison:

### Italo Party :-)

Die Sommerbeiz-Saison geht zu Ende. Ab  
18.00 Uhr geniessen wir zum letzten Mal  
die Sommerbeiz mit einer grossen italienischen  
Tavolata. Ab 21.00 Uhr gibt's Tanz  
und die liebsten  
Italo-Hits von  
DJ Ema. Bei jedem  
Wetter!



### La Venue de l'avenir

C. Klapisch, F 25, 124 Min, F/d, J 12 (J 14)  
Ein äusserst bewegender Film, der  
zwischen zwei Epochen aktuelle Fragen  
zu Modernität, Individualismus, Gleichbe-  
rechtigung der  
Geschlechter und  
Weitergabe von  
Wissen aufwirft.



[www.neueskino.ch](http://www.neueskino.ch)  
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71

## Praxis für Zahnprothetik

Neuanfertigungen  
Reparaturen, Unterfütterungen  
von Zahnprothesen

### R. Roth

dipl. Zahnprothetiker  
Dorfstr. 89, 8424 Embrach  
044 865 11 12 / 079 423 17 49

Am **2. September** darf unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Grosi & Urgrosi

**Mareli Gäumann**

im Altersheim Embrach ihren **100. Geburtstag** feiern.

Wir – Hans, Walter und Kurt, sowie die Schwiegertöchter, die sechs Enkel/innen und die vier Urenkel/innen – freuen uns sehr, dass wir mit dir zusammen diesen ganz besonderen Tag erleben dürfen. Von Herzen danken wir dir für deine Liebe und deine Güte in all den vielen Jahren. Du warst immer für uns da. Geniesse nun deinen grossen Tag!

Dies wünscht dir deine Familie:

Hans und Ruth, Martina und Martin, Daniel  
Walter und Erika, Thomas, Jessica und David mit Kindern  
Kurt und Lisbeth, Sascha und Nadja mit Kindern, Nora

**100 Jahre**



### Raumpflegerin aus Portugal

mit langer Erfahrung und guten Sprachkenntnissen (Deutsch, Französisch und Italienisch) hat noch **Termine frei**, Referenzen vorhanden, Telefon 079 824 52 93

### Schütz Motorgeräte

Schlüsselservice • Dorfstrasse 47  
8424 Embrach • 076 572 25 69

Rasenmäher + Gartengeräte  
Service, Reparaturen + Verkauf  
Nachschlüssel z. B. Kaba 8

#### Aktion !!

Sabo Rasenmäher  
Cramer Akkumäher  
10 %

Stöcklin Hubwagen  
Servicestelle

#### Schütz

Schlüssel & Schreinerservice  
GmbH

24/7-Notdienst  
052 560 14 40

Winterthur / Bülach / Ostschweiz

Gerne erwarten wir Ihren Besuch  
Ihre Familie Schütz

### BANNUMGANG 2025

**SONNTAG, 31. AUGUST 2025**

**EMBRACH**

**Besammlung:** 09.00 Uhr beim neuen Werkhof, Hardstrasse 3a  
(Hinweis: Es stehen nur wenige Parkplätze zur Verfügung)

**Programm:** Besichtigung der renaturierten Jagdschiessanlage Au mit spannenden Einblicken von Fachstellen, die am Projekt beteiligt waren.

Nach der Besichtigung lädt die Gemeinde Embrach zu einem einfachen, währschaften Mittagessen aus der alten Militärküche ein (serviert vom Natur- und Verschönerungsverein).

Getränke gibt's in der Festwirtschaft. Für musikalische Stimmung sorgen der Musikverein Harmonie Embrach und der Männerchor Embrach.

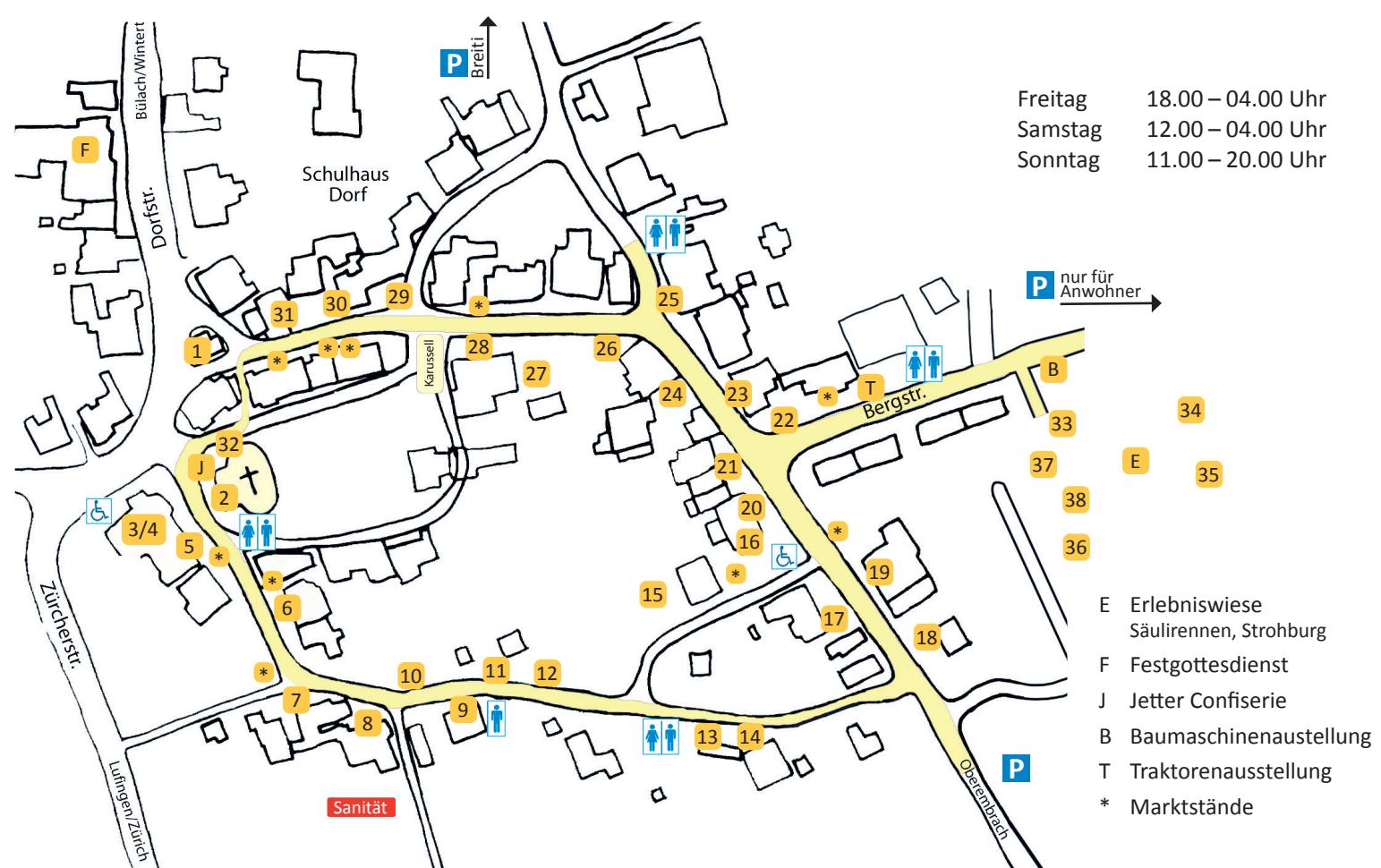


Embrach

# oberdorffest.ch

# s'Dorf mit Fäschtkultur 5. – 7. September 2025





#### 1 Tennisclub Embrach

Feines vom Grill, frischgebackene Kuchen und diverse Getränke  
Tagsüber Mini-Tennis für Kinder und Erwachsene bis ca. 18.30 Uhr  
Am Abend jeweils «Schüga»-Beerpongchallenge für Erwachsene von ca. 20.00 bis 24.00 Uhr (welche Teams holen die Podestplätze?)

#### 2 Kommission Kultur & Dorfleben

Art Embrach Kunstausstellung  
Strassenkünstler

#### 3 Jugendmusik Embrach

Tombola und Instrumentenstand

#### 4 Ludothek Embrach

Nussknacker, Kinderschminken, Süßigkeiten-Schleuder und Spielecke

#### 5 Musikverein Harmonie

Raclette, Käseschnitte

#### 6 Bilgerer

Barbetrieb & Gentleman's Lounge  
Mexikaner inkl

#### 7 Tischtennisclub

Spiel gegen Roboter und weitere Spiele

#### 8 Armbrustschützenverein

Chnoblibrot, Sm-Armbrust-Schiessen für alle  
Auch Kinder sind herzlich eingeladen  
Es gibt Naturalgaben zu gewinnen – Die besten 3 Schützen pro Tag, dürfen am Sonntag im Final um 18.00 Uhr um den Schützenkönigstitel kämpfen

#### 9 UHC Black-Sticks Embrach

Barbetrieb mit Popcornmaschine

#### 10 Feuerwehrverein

In der Festbeiz gibt es feine Feuerwehrspiesse, Bratwürste, Cervelats und knusprige Pommes. Am Stüber wird dazu Bier vom Schlachthuus aus Lufingen ausgeschenkt. Auf die Kinder warten eine Hüpfburg, eine Spritzwand und ein kleines Geschenk

#### 11 TV Embrach

Turner-Crêpes und Getränke

#### 12 Bernerverein

Bernerrösti und Gschnetzeltes, Merengge mit Rahm

#### 13 Pfadi Heidegg

Frische Waffeln

#### 14 Volleyballclub Embrach

Der VBC Embrach bietet Caipirinhas, Pizzas, Slushi, Good Sound, Bierpong und eine Smashwand (Geschwindigkeit deines Schlags messen)

#### 15 TV Embrach

Wettbewerb im Axtwerfen, Final am Sonntag um 16.30 Uhr

#### 16 Jugendarbeit

Musikanlage, ungezwungenes Beisammensein

#### 17 A5 Events

Promilchen Mixdrinks + Shots, Schlachthuus Craft Bier Lounge, Mundo del Gusto Foodtruck  
Fr, 20.00 Babes Of Glory – 80s rock tribute band  
Sa, 20.00 PB86 – tanzbare Rock- und Popcovers von gestern bis heute

#### 18 CEVI Embrach

Rundfahrten mit der Lokomotive «Emma»

#### 19 Embri Fäschitis

Wein- und Bierbar «Drink & Chill»  
Gemeinsame Kulturbühne mit A5 Events  
So, 12 Uhr – Männerchor Embrach  
So, 16 Uhr – The Green Goblins

#### 20 Cricket Club

Empanadas, Vegetarische Samosa's und Softgetränke

#### 21 FC Embrach

##### Freitagabend

Am Stand des FC Embrach startet das Oberdorffest mit entspannten Klängen. Nach Auftritten am Gurtenfestival, Openair St. Gallen, den Winterthurer Musikfestwochen und Moon & Stars dürfen wir uns auf einen besonderen musikalischen Gast freuen: GINNY LOON – einst SRF 3 Best Talent – verzaubert die Oberdorfstrasse mit eindrucksvollen Texten, Melodien und ihrer einzigartigen Stimme

##### Samstag

Wir laden ein zur interaktiven Ausstellung «Weisch na?» und blicken auf fast 60 Jahre Vereinsgeschichte zurück

##### Freitag- und Samstagabend

Feierfreudige dürfen sich an beiden Abenden auf die bewährte Kombination freuen: DJ Roger M sorgt für Stimmung, das erfahrene Barteam für die passenden Drinks

##### Sonntagmorgen

Zum Abschluss des Festwochenendes veranstalten wir ein Jassturnier. Alle angemeldeten Teams erhalten ein offeriertes Plättli

#### 22 Vereinigung Pro Haumüli

Die Vereinigung PRO HAUMÜLI wird am Stand verschiedene Handmühlen und ein Mühlenvelo aufstellen. Die Besucher dürfen die verschiedenen Geräte mit eigener Muskelkraft antreiben und Mehl herstellen, dabei herausfinden wieviel Energie es braucht, bis Mehl für ein Brot hergestellt ist

#### 23 Gewerbeverein Embrachthal

#### 24 Männer- und Frauenriege

Fischknusperli und Pommes Frites

Samstag: 15.30 – 17.30 und 20.00 – 22.00, Wildbach-Musikanten

Sonntag: 14.00 – 18.00, Wildbach-Musikanten

#### 25 Oberdörfler

Barbetrieb

#### 26 Baseball Team Embrach

American Style Hotdogs, Hamburger, Pommes, Batting Cage (Schlagtunnel)

#### 27 Förderverein Teatro Di Capua

Bar und Restaurant

#### 28 Freie evangelische Gemeinde

Kafi AMTSHUUS

Schönes Örtchen für eine Pause und gemütliches Beisammensein; mit grosser Kaffeeauswahl, hausgemachten Kuchen und Glacestand, seien Sie unser Gast

#### 29 EHC Embrach

Mistchratzerli, Pommes, Brot, Kuchen, Aussenbar «open Ice»

#### 30 Schützenverein

Barbetrieb

#### 31 Schwimmclub Embrach

Sirup, Kaffee und Kuchen

Entlüftischen, Fasstreffer, Ziele treffen mit Wasserpistole

#### 32 Historischer Verein Embrachthal

Das neue Embracher Quiz. Bücher und Publikationen zu unserer Geschichte

#### 33 Männerchor/Frauenverein

Würste vom Grill und selbstgemachte Kuchen

#### 34 JuBla Embrachthal

Verkauf von Schokoladenfrüchten mit Mal- und Bastelstand

#### 35 Familien-Club Embrach

Sandspielplatz für die kleinen

#### 36 TV Embrach Jugend

Hindernisparcours für Kinder

# Festprogramm

## Freitag, 5. September 2025

<b>18.00 – 02.00</b>	<b>Festbetrieb in allen Beizen!</b>
19.00 – 22.00	Kunstausstellung Art Embrach ( <b>Vernissage 19.00</b> ), organisiert von der Kommission Kultur und Dorfleben
19.30	Konzert Ginny Loon, anschliessend Barbetrieb mit DJ-Roger M / FC Embrach (21)
18.00 – 20.00	Live-Musik DJ Men in Motion / Oberdörfler (25)
20.00	Live-Musik Babes Of Glory - 80's rock tribute band / A5 Events (17)
20.00 – 20.30	Konzert Jugendmusik Embrach (3)
20.00 – 22.00	Live-Musik DJ Johnito / Oberdörfler (25)
22.00 – 02.00	Live-Musik DJ JMV / Oberdörfler (25)

## Samstag, 6. September 2025

<b>12.00 – 04.00</b>	<b>Festbetrieb in allen Beizen!</b>
Ab 12.00	Ausstellung «Weisch na?» (21)
14.00 – 20.00	Kunstausstellung Art Embrach, organisiert von der Kommission Kultur und Dorfleben
14.00 + 17.00	Säulirennen, Lösliverkauf 30 Min. vorher / Erlebniswiese (E)
15.30 – 17.30	Live-Musik Wildbach-Musikanten / Männer- & Frauenriege (24)
Am Nachmittag	Auftritt Männerchor nach Information bei der Festbeiz (33)
16.30 – 18.00	Konzert Musikverein Harmonie Embrach (5)
Am Abend	Barbetrieb mit DJ-Roger M / FC Embrach (21)
18.00 – 20.00	Live-Musik DJ Garry / Oberdörfler (25)
20.00	Live-Musik PB86 – tanzbare Rock- und Popcovers von gestern bis heute / A5 Events (17)
20.00 – 22.00	Live-Musik Wildbach-Musikanten / Männer- & Frauenriege (24)
20.00 – 23.00	Live-Musik Tieu / Oberdörfler (25)
23.00 – 02.00	Live-Musik Melodisk / Oberdörfler (25)

## Sonntag, 7. September 2025

10.00	Ökumenischer Gottesdienst im Gemeindehaussaal
<b>11.00 – 20.00</b>	<b>Festbetrieb in allen Beizen!</b>
11.30	Jassturnier / FC Embrach (21)
13.00 – 16.00	Kunstausstellung Art Embrach, organisiert von der Kommission Kultur und Dorfleben
13.00 – 16.00	Auftritt Band «Generikum» / Musikverein Harmonie Embrach (5)
13.00 + 16.00	Säulirennen, Lösliverkauf 30 Min. vorher / Erlebniswiese (E)
14.00 – 18.00	Live-Musik Wildbach-Musikanten / Männer- & Frauenriege (24)
Am Nachmittag	Auftritt Männerchor nach Information bei der Festbeiz (33)
16.30	Final Wettbewerb Axtwerfen / TV Embrach (15)
18.00	Final 5 Meter Armbrustschiessen / Armbrustschützenverein (8)

## Weitere Attraktionen

Fr – Sa – So	Art Embrach mit Live-Konzerten bei der Ref. Kirche / Kommission Kultur und Dorfleben
Sa – So	Marktstände / div. Standorte (*)
Sa – So	Erlebniswiese: Strohburg, Säulirennen, Sandspielplatz (E)
Sa – So	Oldtimer-Traktorenausstellung (T), Baumaschinen-Ausstellung (B)
Sa – So	Strassenkünstler / Kommission Kultur und Dorfleben

**Liebe Embracherinnen und Embracher,  
Liebe Gäste**

Im Namen des Organisationskomitees und der embracher Vereine heisse ich Sie herzlich willkommen zum 14. Oberdorffest.

Das embracher Oberdorffest ist ein Fest der Vereine, ein Ort der Begegnung für Jung und Alt, für Alteingesessene und Neuzuzüger, für Heimweh-Embracher und natürlich für alle Gäste von nah und fern. Kurz gesagt: ein Fest für alle.

Die embracher Vereine und das OK haben sich erneut vielfältige Attraktionen und Darbietungen einfallen lassen.

Ob kulturell oder kulinarisch, es gibt für jeden Geschmack etwas zu entdecken. Gönnen Sie sich diese besondere Ambiance im embracher Oberdorf im Kreis von Freunden, Bekannten und vielen weiteren Festbesuchern.

Mit Ihrem Besuch zeigen Sie nicht nur Interesse, sondern auch grosse Wertschätzung und Solidarität gegenüber unseren Vereinen, die sich mit viel Herzblut engagieren.

Das Oberdorffest wäre ohne die tatkräftige Unterstützung unserer Vereine, des lokalen Gewerbes und unserer grosszügigen Sponsoren nicht möglich. Ihnen allen gilt unser aufrichtiger Dank. Sie ermöglichen eine reibungslose Organisation und ein gelungenes Fest.

Ein herzliches Dankeschön geht auch an die Eigentümerinnen und Eigentümer der Liegenschaften für die zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten, sowie an die Anwohnerinnen und Anwohner für ihr Verständnis gegenüber den, mit dem Fest verbundenen Unannehmlichkeiten.

Im Namen des Organisationskomitees und mit grosser Vorfreude, heisse ich Sie alle herzlich willkommen.

Geniessen Sie fröhliche, gesellige Stunden am Embracher Oberdorffest 2025!

Heiner Vögeli  
OK-Präsident Oberdorffest 2025

**Sponsoren**



GUS AG  
Hardstrasse 8, 8424 Embrach  
[www.gus-ag.ch](http://www.gus-ag.ch)



Keller-Frei Zürich  
Hertistrasse 11, 8304 Wallisellen  
[www.keller-frei.ch](http://www.keller-frei.ch)



Kyburz AG,  
Stationsstrasse 90, 8424 Embrach  
[www.kyburz-switzerland.ch](http://www.kyburz-switzerland.ch)

Blumigs GmbH, Dorfstrasse 64, 8424 Embrach, [www.blumigs.ch](http://www.blumigs.ch)  
Blumenland Schweiz AG, Rainstrasse 50, 8426 Lufingen, [www.blumenland.ch](http://www.blumenland.ch)  
Brauerei Schützengarten AG, St. Jakob-Strasse 37, 9004 St. Gallen, [www.schuetzengarten.ch](http://www.schuetzengarten.ch)  
Diener AG Precision Machining, Stationsstrasse 66, 8424 Embrach, [www.diener-ag.com](http://www.diener-ag.com)  
Embrachertal App, Petra Kolb, [www.embrachertal.ch](http://www.embrachertal.ch)  
Fischer Gartenbau AG, Oberdorfstrasse 24, 8424 Embrach, [www.fischergartenbau.ch](http://www.fischergartenbau.ch)  
Gemeinde Embrach, Dorfstrasse 9, 8424 Embrach, [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch)  
Genossenschaft Elektrizitätswerk Embrach, Postfach, 8424 Embrach  
Gossweiler Ingenieure AG, Schaffhauserstrasse 55, 8180 Bülach, [www.gossweiler.com](http://www.gossweiler.com)  
Häuselmann Metall GmbH, Nordstrasse 8, 8424 Embrach, [www.haeuselmann.ch](http://www.haeuselmann.ch)  
Katrin Sutter, Redaktionsbüro GmbH, Schützenhausstrasse 80, 8424 Embrach, [www.redaktionsbuero.ch](http://www.redaktionsbuero.ch)  
Kevin Rechsteiner, [www.kevinrechsteiner.com](http://www.kevinrechsteiner.com)  
Landi Zürich Unterland, Wehntalerstrasse 38, 8181 Höri, [www.landizueriunterland.ch](http://www.landizueriunterland.ch)  
Lienhart Transport AG, Birchwilerstrasse 44, 8303 Bassersdorf, [www.lienhart-transporte.ch](http://www.lienhart-transporte.ch)  
Medico Druck AG, Dorfstrasse 5, 8424 Embrach, [www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)  
Oesch & Weber AG, Dorfstrasse 115, 8424 Embrach, [www.owag.ch](http://www.owag.ch)  
Swissplot, Kratzstrasse 4a, 8425 Oberembrach, [www.swissplot.ch](http://www.swissplot.ch)  
Triumph Adler AG, Hardhof, Industriestrasse 20, 8424 Embrach, [www.triumph-adler.com](http://www.triumph-adler.com)  
Zürrer Gartenbau AG, Nordstrasse 7, 8424 Embrach, [www.zuerrer-gartenbau.ch](http://www.zuerrer-gartenbau.ch)